

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

## **Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Jn hoc opere haec cōtinentur || Noua translatio primi libri  
geographiae C#[I].Ptolomaei: ... || Ioanne Vernerō  
Nurenbergē. interprete.|| In eundem primum librum ...  
argumēta ... || & annotationes ...**

**Ptolemaeus, Claudius**

**Nürnberg, 1514**

Sebaldo Schreyer ciui Nurenbergen viro optimo Ioannes Verner [...]

[urn:nbn:de:bsz:31-248672](#)

Sebaldo Schreyer Ciui Nurenbergen, viro optimo

Ioannes Verner Salutem perpetuam.

Cepti a te beneficii: Sebalde Schreyer: nisi memorem me quādōq; ostenderem: ingratitudinis insimulari vicio iure possem. Quamq; tanta sit tuae in me beneficentiae magnitudo: vt pro ea pares nequeā referre gratias. fuisti namq; in me semp liberalissimus.

Primū crebro hospitalitatis officio: deinde quoniā pleraq; mihi frequente largitus es. In summa deniq; rerum penuria: haud mediocrem mihi mutuo dedisti pecuniae quantitatē. Nullum demum obmisisti genus officii: quo nō extiteris erga me p antiqua innataq; tibi benignitatis virtute beneficentissimus. Atqui mearum non est virium pro hac ingenti liberalitate tua aequam posse referre gratia. innumeratas tamen gratias tibi semp debo: tum habere: tum agere. His itaq; diebus Sebalde Schreyer patronē amantissime noua interpretatus fui translatione: paraphrasi insup argumēto & annotationibus enarraui ex geographia. Cl. Ptole. locum quendā: cunctis huius ætatis geographis ob priscæ vicia translationis: hactenus incognitum. Præceptionē inquā super plana terrarū orbis descriptione: quæ ex veterum instituto geographo manauerat. Hanc loci huius lucubrationem sub tui nominis tutela & præsidio: pro cōmuni geographiæ studentiū utilitate in publicū ædere iam dudum decreueram: vt pro inmenis tuis in me officiis & meritis: animi saltem mei gratitudinem aliquā indicarem: atq; talē te virum ostenderem: cui omniū bonarū artium studioſi plurimū debeāt. Quippe de bonis artibus & litteris quotidie maxime mereris: q; plerosq; studiosos & līatos viros: præfertim poeticæ & mathematicæ tuo indies hospitio colligis: atq; cōsueta hospitalitatis liberalitate & virtute fous & sustentas: ipsorumq; cōsuetudine & familiari cōgressu haud parum delectaris gaudeſq;. Et ea de re mensæ tuae ipſos ſepi adhibere solitus es. Et si vir ſis omniū aloquin occupatissimus: tum reſamiliaris præcipue administrande cauſa: tum quia iuri dicundo in forenſi ſtrepitū præfectus adscriptusq; existis. Adeo vt his disciplinis per teipſum in priuato vacare cōmode nequeas. Sermones nihilomin' de mathematica & poesi corā consertos: cū ſūma ſequiſtus auſcultas voluptate. Poetica deniq; oblectari te plurimū: in tua æde tricliniorū & cenationū cubiculorūq; muri & parietes cōmonstrant: tum antiquoꝝ: tum neotericoꝝ poetarū inscripti carminibus. Aequo igit animo benignissime patronē accipe hunc exiguum laborem: a cliente nomini tuo dicatum: atq; gratitudinis erga te mea quantulūcungū indicium. Posterius etiā curabo: vt ſub tui nominis tuitione & honore: maiores ac præstantiores id genus lucubrationes: pro mathematicorū augmento studiorū ad aures pferant publicas. Vale ſeſtice amantissime patronē. Ex Nurenberga: Anno ſalutis Milleſimo quinq; cento decimo quarto.

Præceptio super plana terrarū orbis descriptione: a priscis geographis instituta. Cuius Cl. Pto. in fine septimi ſuæ geographiæ libri meminit.

Ioanne Verner Nurenbergen. interprete.

Eiusdem præceptionis argumentum.

Cl. Pto. in fine septimi ſuæ geographiæ libri subiecit doctrinā: qua vetuſſimi illi geographorū præcipue viſi: terrarū orbem ſuper plano descripſerāt: parallelū quidē per Syenen rectam formantes lineā: reliquos vero circuloꝝ circūferentias. Quamq; Ptole. planam hanc terrarū orbis descriptionem non multū approbare videāt. deformitatis nanq; hanc atq; traditionis inſulfæ: ac ineptæ demōstrationis insimulat. Quoniā velut in contextu patet litterali: in huius planæ figuretionis præceptione: veteres illi geographi vt græcoꝝ more præcipiendo eſſent breuiffimi: demonſtrationem cum instructione miſcuerunt. Et propterea ſuas de hac figuretione ſentētias: haud modicis obſcuritatum tenebris inuoluerunt. Ego itaq; animaduertens plerosq; huius ætatis geographorum: circa eiusdem demonstrationis præceptionisq; intelligentiā ſudaffe plurimū: atq; nō dum aſſecutos earundem noticiam. Igitur decreui hoc loco: traditam a vetuſtis illis geographis: Ptole. reſerente: planæ huius figuretione instructionē & doctrinā: nouo interpretamento paraphrasiq; & annotationibus illuſtrare: intellectuq; faciliorem reddere: confidens deo opti. maxi. ſuæ mihi gratiæ opem ferente: nouiciis geographiæ ſtudentibus: rem haud ingratam effeciſſe. Notandum inſuper eſt: q; līalis cōtextus qui veteribus potius adſcribendus eſt geographis quā Ptolemaeo obſcurus exiſtit plurimū. Prisci nāq; illi geographiæ auctores bræuitatis cupidí: ſuper eadem plana terrarum orbis figuretione: ſuam excogitationem: ſiue theoriam: cum præceptionis demōstratione miſcuerūt. Quapropter accidit: vt talis præceptio ſiue instructio ſit intellectu valde difficultis. Nam ſi lector mente cogitatuq; ſuū ad theoriam cōuertit: līalis cōtextus ſubito deflectit ad præceptionē. Dum vero lectoris anim? instructiōis intendat doctrinā. Interea ille rursus redit ad theoriam ſeu demōstrationē. Itaq; fit vt lectorꝝ mentes: ab līalis contextus intelligentia facile ſuspendant: neq;

certam aliquam facile possint assequi sententiam. Illis id præsertim accidit: qui mathematicæ disciplinæ principiis & demonstrationibus: non satis aut modice fuerint exercitati instructi.

Interpretamentum.

On absurdū aut̄ adiicere: quomodo apparēt terræ hemispaciū: in quo habitabilis orbis describat: comprähēsum a sphæræ conuexitate. Atqui multi tractauerunt tales: demōstratione qui lē irrationabilissima: hac deniq̄ vident̄ vī. Proponat iam cōuexitatē sphæræ in plano describere in parte comprehensa terræ: velut aspectu situm habente: sīm quem super rectas lineas erit cōmūnib⁹ sectionib⁹: & eius per tropica puncta meridiani: a quo subiicit̄: & longitudinem sīm nos habitabilis orbis bifariam secari: & eius per syenen in terra scripti parallelī: per aqua & ipsius secantis p̄xime latitudinem orbis habitabilis. Sic aut̄ habeant rations magnitudinū cōuexitatis sphæræ & terræ: & aspectus interstii. Itaq̄ in medio intervallo: & eius sīm & quis nōtiale circi: & eius sīm æstiuum tropicū: totam ostendere cognitā partem terræ: australiore semicirculo: eius per mediū animaliū circuli: constituto supra terram. vt nō ab hoc quidem aliqua insup appositiō fiat habitabilis orbis apud borealius positi semisphæriū. Quoniā igit̄ his subiectis hi quidem dīti meridiani: vnius rectas lineas sīm ipsum axim faciūt phantasiam: propter aspectum in eo per ipsos plano cadentem. Et etiam p̄ syenen rectam facit phantasiam: recta existēt illa propter similem causam. Reliqui vero intra ordinandorū circulorū inuersi sīm cōcaua apparēt ad rectas lineas: meridiani quidē ad eam per polos: parallelī vero ad eam p̄ syenen: & magis qui plus ab ipsis in vtramq̄ partē distiterint: ex seipso quidem manifestum. Qualiter autē instruamus hanc descriptionem similiem: quam maxime perspectiūis deformationibus in promptu erit nobis hoc modo. Esto qui per æquinoctiali puncta in conuexitate sphæræ meridianus ab c d. circa centrum e. & dimetientē a e. c. ipso quidem a. sīm borealem polum intellectō: c. vero sīm australē. Assumanturq̄ hæ b f. & d g. & b h. & d k. circumferentia in ipsis tropicorū ab æquinoctiali distan̄tiis: hæ quidē a l. & a m. & c n. & c o. i. eis ab polis arctico & antarctico: securæ æstui diametrus ipam a e. scdm p. Quoniam nunc eum per syenen parallelum: inter e a. oportebit positionem habere.

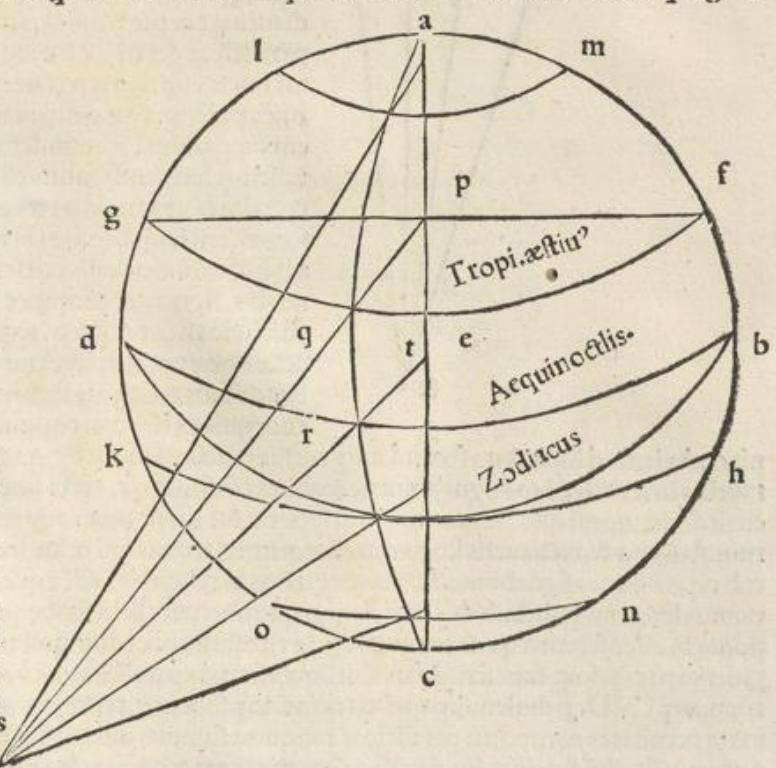
Ratio vero huius quidem ab eo per syenen ad æquinoctiali circumferentia ad quadrante: ipso & quatuor p̄xime ad quindecim: huius aut̄ dimidiæ e a. ad a p. quæ eorundē quatuor ad tria sequebuntur. Et ea eius ex centro terræ assumat iam e q. talium trium qualiu est quatuor e a. Et centro e. intervallo autē e q. describat in eodem plano: comprehendens terram circulus q r. Et diuisa aliqua recta æquali ipsis e q. in nonaginta æquales sectiones vnius quadrantis assumat quidem e s. sectionū. xxiii. semis & tertii. et. autem. xvi. & tertii & duodecimi. e v. vero. lxiii. Et perducatur y s. ad e q. recta cadens: videlicet sīm eum per syenen parallelum. Erit igit̄ t. quidem p̄ quod scribat terminas australē sīm ipsius habitabilis orbis parallelus & oppositus ei per meridianū: v. vero p̄ quod scribet definiens borealem terminū parallelus: & scriptus p̄ thulen. Assumat modico australius ipso t. sicut 3. & cōiungat 3 a. & eiecta s y. & 3 a. coincidat scdm &. Si igit̄ expositos circulos intelligamus in eo per tropica puncta & polos plano & aspectum sup &. propter subiecta. hæ quidem ab &. per m. & g. & d. & k. & o. eiecta ad a c. faciunt super ipsa sectiones: p̄ quas scribunt: ipsa apud aspectum segmenta quinq̄ parallelorū: quemadmodū ipsam 3. sectionē per quā scribat: hoc eius circa ipsum d. æquinoctialis. Hæ vero ab &. supra l. et f. et b. et h. et cōiuncta faciunt apud a c. sectiones: per quas scribantur fines terræ in segmenta eorundem parallelorum. Similiter & hæ in terra scriptorū capiētes sup q r. peculiares ab æquinoctiali recessus: velut has v & t. factasq̄ sectiones ab his super ipsas cōiunctis rectis ab &. semicirculi: & oppositis eis sīm parallelos positiones habebimus: per quas scriban̄ dictorū parallelorū segmenta: velut hoc A t B. & hoc C v D. sup quibus accipientes: hos introducōrū ad vtramq̄ partem ipsius tv. meridiani exortus: & sup s y. recta in propriis trium parallelorū rationibus scribimus: per similiū partium tria signa: segmenta subiectorū meridianorū velut definitiū longitudinem: & hoc A Y C. & hoc D B E.

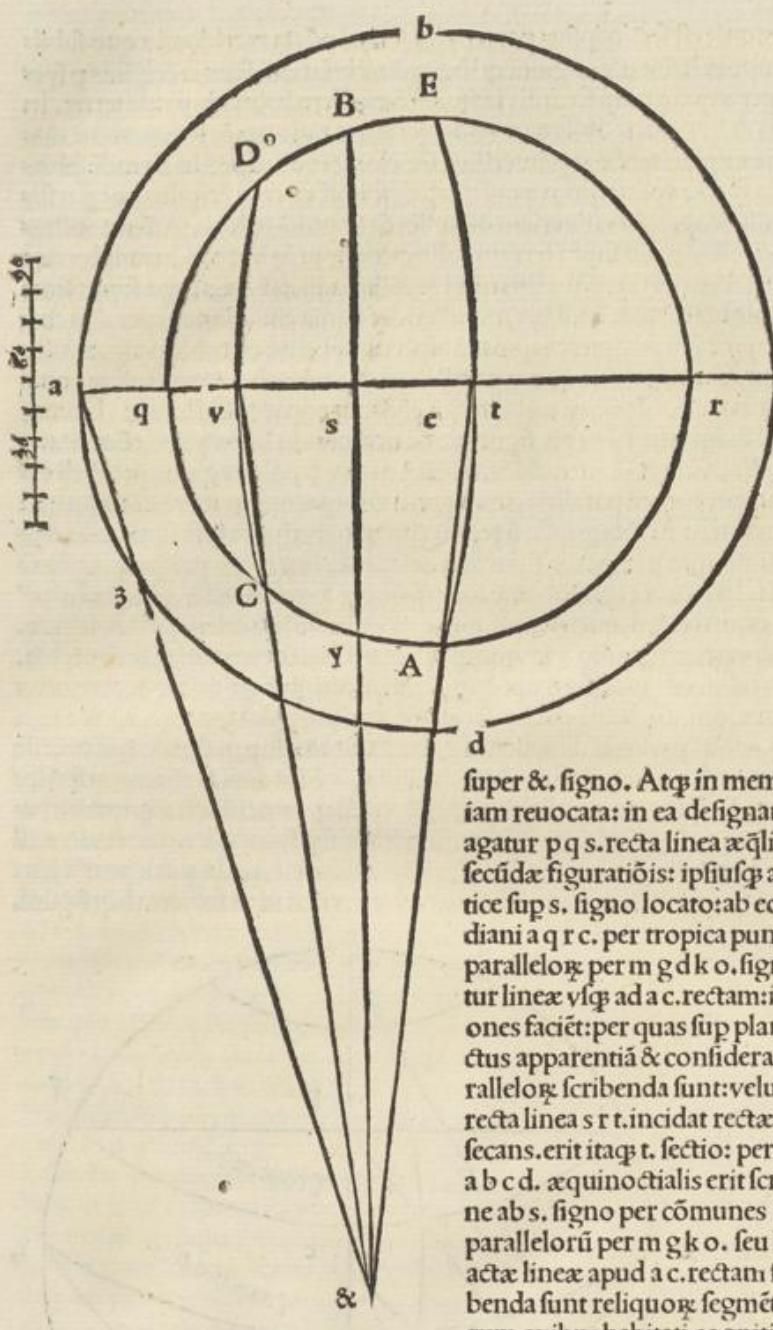
Paraphrasis.

On incongruū arbitramur hoc in loco subiicere: iuxta veterum institutionē geographorum: eam p̄ceptionem: qua supernū telluris hemispaciū: in quo habitatus cognitusq̄ terrarum orbis describit: pro sphæricæ cōuexitatis ratione sup plano etiam designari valeat. Talem deniq̄ planam terrarū orbis figurationē priscoq̄ geographorū plurimi: uniformi quidē acynicas tractantes designationis ostensione: quamq̄ incōcinna rationiq̄ nō multum cōsentanea: hac potissimū vī vident̄. Esto igit̄ intētio nostra: partē depræhensæ cognitæq̄ terræ in sphæræ conuexa superficie descriptam: sup aliquo etiam plano figurare: sub ea imaginis repræsentatione: quā sentimus apprehendimusq̄: aspectus nostri seu visorii coni vertice: qui oculus existit: sup-

posito in recta linea: quae communis est sectio ipsius per tropica scripti p[ro]p[ter]a meridiani a quo subi-  
 cimus: partis terrae nostro tempore habitatae cognitaeq[ue] longitudinē bifariam secari: & ipsius p[ro]p[ter]a  
 non scripti in terra parallelī: per æqua quoq[ue] secantis latitudinē eiusdem habitatae partis terrae. In  
 hac tamen plana terrarū orbis descriptione obseruari cōueniet statas rationes & symmetrias: ma-  
 gitudinū cōtexitatis sphæricā: ipsius terrae atq[ue] intersticii seu elongatiōis aspectus ab eadē sphæ-  
 ricā cōuexitate. Itaq[ue] in medio spacio: ipsius qui p[ro]p[ter] æquinoctiali scribit[ur] circuli: & ipsius qui p[ro]p[ter] æstiu-  
 o designat tropico: vetusti illi geographi vniuersam ostenderūt cognitā telluris partem: austra-  
 liore ipsi signiferi seu zodiaci semicirculo supra terram collocato: sic vt in boreali hemisphærio:  
 ultra eundē æstiu tropicum: habitati terrarum orbis nihil amplius adiiciat. His ergo suppositis:  
 quoniā ipsius sphæræ reuolutione dictorū quilibet meridianorū: quia eius planum per aspectus  
 axim euadit recta facit lineā apparētiā: propterea quoniā aspectus sphæræ circuitione in cuiusli-  
 bet meridiani plano cōstituitur. Circūferentia quoq[ue] parallelī per syenē ob parem causam: quia  
 ipsius planum per axim aspectus seu coni visorii cadit: recta cōstituit apparentiā lineā. Ceteri  
 deinde circuli intra eandem planam terrarū orbis figuratiōne ordinandi: suas vident cōcauitates  
 cōuertere ad iam dictas rectas lineas: meridiani quidē: ad rectam quae p[ro]p[ter] polos agitur: parallelī ve-  
 ro ad eam rectam lineam: quae per syenē parallelī vicem gerit. Tātoq[ue] amplius incuruati apparēt:  
 quanto magis ab eisdē in rectis lineis: in vtrāq[ue] ipsarū recesserint parte: velut ex ipsa figuratiōne p[ro]p[ter]  
 spicuum fiet. At iam docendū est: quo pacto talis figuratiō describat: iam dictae perspectiūe ima-  
 ginationi quā plurimū similis. In cōuexa ī gīt sphæræ superficie per æquinoctialia puncta scripta  
 esto meridianus a b c d. circa centrū e. & diametrū a e c. ipso quidem a. ad borealem polū locato.  
 c. vero iuxta australē mundi verticē posito. Hāc quoq[ue] accipiant circūferentia b f. & d g. & b h.  
 & d k. quāq[ue] quālibet & qualis subiiciat: vtriusq[ue] tropicoq[ue] declinationi ab æquinoctiali. Aequales  
 deniq[ue] eidem tropicoq[ue] declinationi assumant circumferentia: a polo quidem arcticō a l. & a m. a  
 polo aut̄ antarcticō c n. & c o. æstiuq[ue] tropici dimetiens f g. fecet a e. recta sup p. signo: qm̄ necesse  
 est eum p[ro]p[ter] syenē parallelū inter ipsa a e. puncta suū obtinere situm. Sint deniq[ue] cōmunes sectio-  
 nes meridiani p[ro]p[ter] tropica puncta scripti: cum parallelo quidē p[ro]p[ter] syenē q. punctū: cū æquinoctiali ve-  
 ro r. signū. Erit itaq[ue] ratio ipsius q r. circūferentiā: inter eundē parallelū p[ro]p[ter] syenē & æquinoctiale ad  
 qdrantē r a. p[ro]p[ter] sicut qtuor ad qndecim. Et ratio ipsius dimidiæ diametri a. ad a p. seu potiū ipius  
 r a. qdratī ad a q. circūferentiā sesquertia: hoc ē: fere sīc qtuor ad tria: velut id ex subiecta liqt figura.

Præterea in aliquo plaz  
 no super centro e. interuallo  
 lo aut̄ a e. scribatur circulus  
 a b c d. velut ēst in premissa  
 descriptiōe circulus a b c d.  
 per polos mundi atq[ue] æqui-  
 noctialia puncta signatus:  
 & ipsius a e. recta lineā tā-  
 q[ue] ex centro terrae assumat:  
 e q. recta linea taliū partiū  
 trium: qualium ipsa e a. re-  
 cta existit quatuor. Et si  
 per centro e. interuallo aut̄  
 eq. in eodem plano circuli  
 a b c d. circulus scribat q r.  
 tellurem representans: atq[ue]  
 recta quadam linea æquali  
 ipsi e q. recta lineā in nona  
 ginta æquas particulas vni-  
 us quadrantis secta. Ex ipsa  
 sumat e s. quidem earundē  
 particularū vigintitriū se-  
 mis & tertii: et. vero sexdeci-  
 tertii ac duodecimi: ev. de-  
 niq[ue] earundē particularū  
 sexagitatriū: atq[ue] ad s. signū





ipso e q. ad rectos excitat angulos: y s. recta linea: quae pro eo cadit per syne parallello. Erit itaq. t. signum: per quod scribendus est parallelus australis habitati cognitiq. terrarum orbis terminum designans atq. ei per meridianum oppositum: v. vero punctus per quem parallelus p. thulen ac boreale eiusdem orbis ponens terminum scribendum erit. Assumatur deinde in circulo ab cd. circumferentia a 3. paulo maior: intualllo et t. seu p. p. filii: aut et quibus distantias tropici astrii ab aequinoctiali productaque 3. a. recta linea: ipsa & s y. recta in partem y & 3. indirectum agantur: quo usque concurrat coincidentes super &. signo. Atq. in memoriam prioris figura rursus iam reuocata: in ea designatos consideremus circulos: & agatur p q s. recta linea et quibus ipsi s y &. rectae: subiectae & secundae figuratiois: ipsiusq. aspectus seu coni visorii vertice sup s. signo locato: ab eo ad communes sectiones meridiani a q r c. per tropica puncta: & polos a c. scripti atq. parallelogramm per m g d k o. signa scriptorum: rectae si producuntur lineae usque ad a c. rectam: ipsae sup eadem recta a c. sectiones facientur: per quas sup piano ab c d. circuli iuxta aspectus apparentia & considerationem: quinq. segmenta parallelogramm scribenda sunt: velut a signo s. punctum r. acta recta linea s r t. incidat recta linea a c. super t. signo eam secans. erit itaq. t. sectio: per quam & d. signum in piano a b c d. aequinoctialis erit scribendum. Pari denique ratione ab s. signo per communes reliquias meridiani a q r c. & parallelorum per m g d k o. seu f h n. signa scriptorum rectae actae linea apud a c. rectam facient sectiones: p quas scribenda sunt reliquoq. segmenta parallelogramm: praelestim eorum quibus habitati cognitive terrarum latitudine finitur. At iam ad subiectam secundamq. rursus redeundum est figuraatione: in qua simili ratione parallelos in terra scriptos signabimus: capientes em super q r. recta linea proprias eosq. ab aequinoctiali declinationi distantias: veluti sunt ipsae e v & e t. distantiae: atq. ad earundem sectiones distantiarum ab signo &. rectis actis lineis quarum atq. interiacentis ipsi rectae linea a c. & puncto c. semicirculi r q. communis signabimus sectiones: quibus in reliquo eiusdem r q. circuli semicirculo: similia faciamus sectionum puncta: habebimus itaq. p quolibet parallelo scribendo: tria puncta: quoq. duo opposita in circuferentia q r. & tertium sup a c r. recta linea existit: quibus quidem punctis dictorum segmenta parallelogramm sunt scribenda: velut liquet scriptis parallelis videlicet A t E. opposito ei per meridianum: atq. C v D. p thulen: sup quibus demum atq. super s y. recta: ex utraq. parte t v. recti meridiani iuxta peculiares eorundem parallelogramm rationes: sumptis interuallis: tertii viiius horae seu graduum quinq. p similiū spacio seu circuferentia: tria signa reliquoq. segmenta meridianorum scribemur: velut sunt A y C & D B E. meridianorum segmenta: quae uniuersam plane huius descriptionis longitudinem definiunt ut ex presenti liquidum erit figuraione.

BLB

Annotatio prima.

Rationē distantiae seu declinationis parallelī per syenen ab æquinoctiali ad quadrantē eiusdem æquinoctialis esse: sicut quatuor ad quindecim ostendere. Sit ergo ut in prima figuraōne paralellus per syenen: qui idem est tropico æstiuo f q g. circumferentia: & æquinoctialis b r d. distantia eiusdem p syenen parallelī ab æquinoctiali: circumferentia q r. partium. xxii. semis & tertii seu integrarum vigintiquattuor: qualium quadrans a r. meridiani a q r c. existit. xc. vel tota eiusdem meridiani perimetru. ccclx. Et quia sextum ipsarum vigintiquatuor partiū: continet partes quatuor: & sextum de nonaginta est. xv. atq; p propositionē. xv. libri quinti elemēto. Eu. partes eodē modo multipliū candē rationē habēt sumpta adiuicem. igitur ratio vigintiquatuor partiū distantiae q r. per syenen parallelī f q g. ab æquinoctiali b r d. ad partes. xc. quadratis a q r. est sicut quatuor ad quindecim: quod decebat ostendere.

Annotatio secunda.

Rationē quadrantis r a. prime figuraē ad circumferentiā a q. quā recessus est eiusdē per syenen parallelī: a vertice mundi arctico: esse prope sesquitertiā: demōstrare. Et quoniā per pcedentem annotationē patuit rationē quadratis a r. ad r q. distantia parallelī per syenen ab æquinoctiali esse sicut xv. ad. iv. igitur quatuor sublatis ex quindecim remanent. xi. ad quā rationem habent quindecim fere sesquitertiā. id est. eam quā retinent. xvi. ad. xii: igif quadrante a r. supposito partiū quindecim: erit a q. circumferentia earundē partium. xi. ergo quadrans r a. primae figuraē ad a q. circumferentiā rationem possidet prope sesquitertiā: quod oportuit ostendere.

Annotatio tertia.

Ex secunda annotatione liquidum est: quare auctor motus fuit in secunda figuraōne: ponere dimetientem q r. circuli: q y r. trium partiū qualium diameter a c. circuli: a b c d. subiicīt quatuor ut videlicet circulus a b c d. ad q y r. circulum: sesquitertiā prope haberet rationē quā in prima figura: quadrans a r. ad a q. circumferentiā possidet. Ipsaq; p lana hæc terrarū orbis descriptio similiō fieret eiusdem orbis sphæricæ descriptioni: quā visionis sensus appræhēdit. vertice visorio constituto: sup puncto s. prime figuraōnis.

Formula planae descriptionis terrarum orbis iuxta  
veterum geographoꝝ institutionem.

Acquinoctialis

